

# SCHENLEY SIGNS THIS WEEK!

PAGE SEVEN

## El Malcriado

IN ENGLISH

NO. 32

10¢

"The Voice of the Farm Worker"



"THE BIG SQUEEZE"



# EDITORIAL: THE CHILDREN OF "MUCHACHITO"

LAST WEEK, AT THE END OF A HALF-PAGE OF ANTI-STRIKE PROPAGANDA IN THE DELANO RECORD WAS THE STORY OF HOW, SIXTEEN MILES EAST OF DELANO, A FEW HUNDRED YEARS AGO, PADRE FRANCISCO GARCES ADMINISTERED THE SACRAMENT TO A DYING INDIAN BOY, NAMING HIM "MUCHACHITO". THE PURPOSE OF RECALLING THIS GESTURE WAS TO CELEBRATE THE "190th ANNIVERSARY OF THIS GREAT HISTORIC EVENT," FOR WHICH DELANO IS KNOWN AS THE "CRADLE OF CHRISTIANITY IN THE SAN JOAQUIN VALLEY."

WHAT IT REALLY CELEBRATES IS THE RELATIONSHIP BETWEEN THE WHITE AND DARK, THE CONQUEROR AND THE CONQUERED, THE "HAVE" AND THE "HAVE NOT" THE EXAMPLE COULD NOT BE MORE APPROPRIATE--OR MORE GROTESQUE.

"MUCHACHITO" MEANS 'LITTLE BOY': AN IRONIC AND FINAL DENIAL OF THE PERSON--OF THE INDIVIDUAL. THE BAPTISM OF "MUCHACHITO" TOGETHER WITH THE WHOLE SPANISH CONQUEST OF CALIFORNIA, STANDS AS A MONUMENT TO THE TRIUMPH OF EVIL OVER GOOD, OF PROFIT OVER HUMAN DIGNITY. AFTER ALL, "MUCHACHITO" WAS ONLY AN INDIAN. WHY SHOULD ANYONE TAKE THE TROUBLE TO GIVE HIM A NAME?

THE TWO HUNDRED YEARS SINCE HAS BEEN A VICTORY FOR THE VALUES OF THE WHITE MAN, A VICTORY IN WHICH WE CANNOT SHARE. WE ARE THE CHILDREN OF "MUCHACHITO", AND WHETHER THEY CALL US "MEX," "FLIP," "NIGGER," "OKIE."

DOESN'T MATTER. TO THE WHITE RANCHERS WE ARE THE FACELESS, NAMELESS, HOPELESS PEOPLE WHO DO THE WORK, AND LIVE POOR, IGNORANT, AND QUIET, THAT'S ALL.

BUT THAT'S NOT QUITE ALL. THIS YEAR WE ARE NOT QUIET. THIS YEAR WE HAVE SHOWN A FEW PEOPLE THAT THE "SPANISH CONQUEST" IS OVER. THIS YEAR AT LEAST ONE GIANT CORPORATION HAS BEEN FORCED TO TREAT US AS AN EQUAL. THERE WILL BE OTHERS. NO LONGER ARE WE NAMELESS AND HOPELESS.

THIS YEAR, PERHAPS, IN THE MIDST OF OUR STRUGGLE, AT THE HEIGHT OF OUR STRENGTH, WE WILL GIVE A NAME TO THE SICK INDIAN CHILD WHO HAS WAITED SO LONG.

---

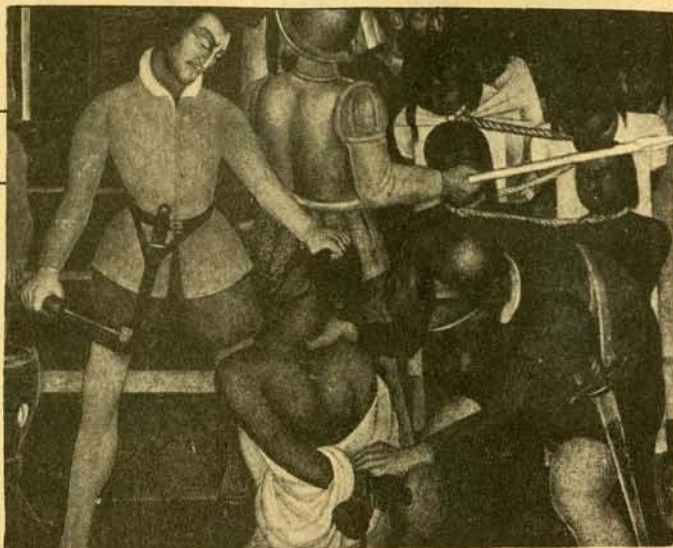
"The Conquest" by Diego Rivera

---

El Malcriado	Published every two weeks in Spanish and English by
	Farm Worker Press, Inc., P.O. Box 1060, Delano, Calif.
	Office of publication--1224 Glenwood, Delano, Calif. Second class postage paid at Delano, Calif. Permit application pending. To subscribe at \$2 a year write Box 1060, Delano, Calif.
This issue is number #36 dated 5 - 19 - 66	

-CW-

402  
OFFSET PRINTING





# IN THIS ISSUE:

VENGEANCE BY DI GIORGIO  
pg. 4

BRACEROS IN SALINAS  
pg. 6

GONZALES OF DENVER  
pg. 9

FIESTA IN HANFORD  
pg. 11

THE FARM WORKERS THEATER  
pg. 11

LETTERS TO THE EDITOR  
pg. 14

SUCCESS IN THE S & W BOYCOTT  
pg. 18

DI GIORGIO'S MONSTER BEATS UP  
ANOTHER STRIKER  
pg. 20

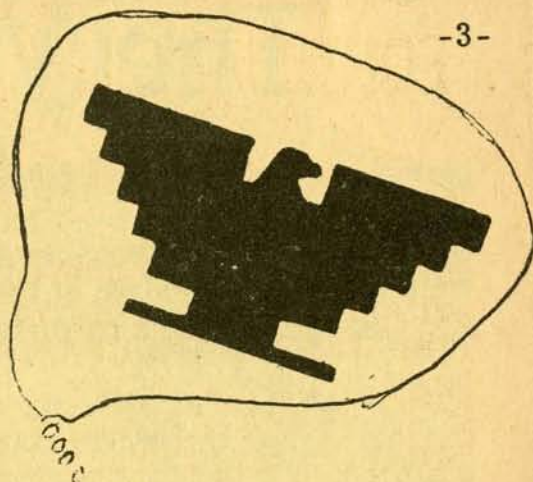
SUPPORT IN THE NATION'S CAPITAL  
pg. 21

THE HOT LINE  
pg. 22

STORIES FROM THE PEOPLE:  
The Pilgrimage of the Miners  
pg. 23

BOUTILIER: Leader of the  
Student Summer Project of NFWA  
pg. 24

-3-



- DON SOTACO -



# The Vengeance of the

DiGiorgio foreman for 24 years, Ofelia Diaz, was fired last week for joining the National Farm Workers Association. This was the aftermath of DiGiorgio's request for elections on their ranch.

Mrs. Diaz, mother of four, made a choice. When the strike started she did not join it because she was a foreman. But she knew the strike would help the workers.

When DiGiorgio called for an election, she began signing up workers for the NFWA. She signed her whole crew and worked signing up others. This was all in secret.

But when DiGiorgio Company manager Meyers knocked down Miss Ida Cousino on the picket line and when hired gun Nunes bashed picket Manuel Rosas' head in, Mrs. Diaz was a witness.

Meyers came to her with papers to sign "But that's not the way it happened," she told him after reading the papers.

Meyers became insane with fury at Mrs. Diaz for refusing to agree with his lies. He sent spies after her and spread rumors about her. Then he called her into his office and told her he had found out she wanted the NFWA at DiGiorgio. He fired her on the spot.

---

## NEW SCABS FROM TEXAS

A crowd of two hundred pickets were at the DiGorgion camp near Delano as a "welcoming committee" for two busloads of scabs brought in from Texas last Sunday. The busses, which were trailed by NFWA radio cars from the minute they entered the San Joaquin Valley, tried to enter the Sierra Vista Ranch at the main entrance opposite Zachary Road.

The first bus sped through the stop sign, in front of two policemen, and into the ranch. It was filled with scabs from Texas who were being taken to the women's camp at DiGorgo.

The second bus stopped and was immediately surrounded by the pickets. Leaflets were passed through the windows into the hands of the workers, who had not been informed of the strike.

But the workers, held almost like prisoners by DiGorgon, were driven across the road and into the camp. As soon as they did this, the Tulare County police got out of their cars and drew their clubs, facing the strikers. Meanwhile, Kern County police, twenty-five yards away in Kern County territory, surveyed the scene with field glasses! There were no further incidents. Leaflets were delivered inside the camp by children.





# Ruthless DiGiorgios

-5-

A day later, her husband Henry was thrown out of his job at the Lucas Raunch ten miles away. Lucas gave no explanation to El Malcriado as to whether there was a connection.

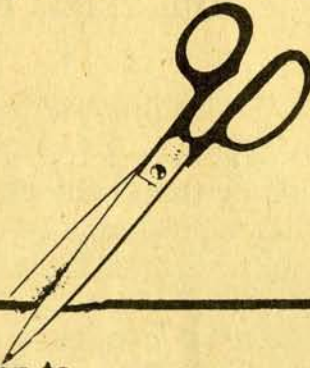
Mrs. Diaz had joined DiGiorgio when she left school. She worked 11 years as a field worker and for thirteen years as one of their best foremen. Now she will not be able to return to work until the Association is victorious at Sierra Vista.

When Cesar Chavez learned of the firing incident, he broke off negotiations with DiGiorgio until they rehired Mrs. Diaz. They refused.

EL MALCRIADO SAYS: Mrs. Diaz will soon be working again at Sierra Vista. This is just one of the things that will happen at Sierra Vista very soon after Mr. DiGiorgio signs the papers that mean a better life for the farm worker --and prosperity for the sick DiGiorgio ranches.



Mrs. Diaz



Send this coupon to  
**EL MALCRIADO, BOX 1060**  
**DELANO, CALIFORNIA**

The best way to be sure you will get your MALCRIADO is by mail, delivered to your home every two weeks. Send your name and address to Box 894, Delano, Calif., and we will send you the newspaper to you for one year.

The cost is \$2.00 per year, but you do not have to send this now. We will send you a bill.

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

TOWN \_\_\_\_\_



# BROWN BUYS BRACEROS

Governor Brown is smuggling in 1000 Mexican Braceros this week to harvest the strawberries in Salinas.

The world's biggest grower of strawberries is Salinas Strawberries, Inc. They make millions of dollars in profits every year. Their strawberries are sold at high profits in the East and even overseas. But this company is so brutal to its workers and pays so low wages that workers frequently quit in disgust after a few days work. The company admits this, and says that a majority of the Americans working for them on April 1 had quit in disgust or gone on strike by the middle of May.

If any other company treated its workers like this, there would be massive strikes and the bosses would have to improve their conditions. But not Salinas Strawberries, Inc. When Americans refuse to work in these miserable conditions, Salinas Strawberries, Inc. phones up Governor Brown and says, "We want 1000 Mexican Braceros this week." And Brown says, "Yes, sir. Yes, sir". Brown and the Washington bureaucrats work out a deal, and the braceros are brought in and American citizens loose their jobs. Since Mexican Braceros are glad to get jobs at any wage, the growers treat them like animals. And if the braceros complain, they are shipped back to Mexico. The growers can deduct from wages, pocket social security payments, cheat the braceros 1000 ways



BRACEROS FOR SALINAS

The Braceros Program is a crime, outlawed by the Congress of the United States. Governor Brown, Employment Director Albrut Tieburg, and the growers smuggled in 22,500 braceros last year, after congress had outlawed the program. These criminals must not be allowed to get away with their crimes anymore. When Governor Brown says he wants to help farm workers, and then smuggles in braceros, FL MAL - CRIADO says that he is a liar, a traitor to the Mexican-Americans and farm workers who voted for him, and a fool who will believe any lies the growers tell him. Farm workers will not forget.



# SCHENLEY CONTRACT NEXT WEEK!

Schenley Industries represented by Mr. Sidney Korshak meets with negotiating committee of Delano farm workers next week to put their signatures on the first contract for agricultural workers resulting from the eight-month grape strike. Schenley Industries who has many other union contracts, will be the first grower to sign a union contract with farm workers.

Negotiations had been awaiting the return of Schenley attorney Korshak who was back east on other pressing matters, but will take place on the 25th of May in Los Angeles with the Schenley negotiating team and the NFWA officers in attendance. Conditions of the contract will be printed for the first time in the next issue of EL MALCRIADO.



Schenley workers meet with NFWA officials to discuss their contract. Terms will be made public next week.



## DIGIORGIO IN TAX EVASION SCANDAL

DiGiorgio Corporation was accused last week of perjury, falsification of records, and tax evasion, in one of the biggest tax-dodging scandals to rock the state. In a secret report, Los Angeles County Assessor Philip Watson accused DiGiorgio's S & W Fine Foods division of chiselling on tax returns by a total of almost nine million dollars.

According to the Los Angeles Times DiGiorgio lied about how much their property was worth, and then paid lower taxes than they should have paid. DiGiorgio had hired James C. Toole to fix their tax returns. Toole has already been involved in the Alameda and San Francisco tax scandals.

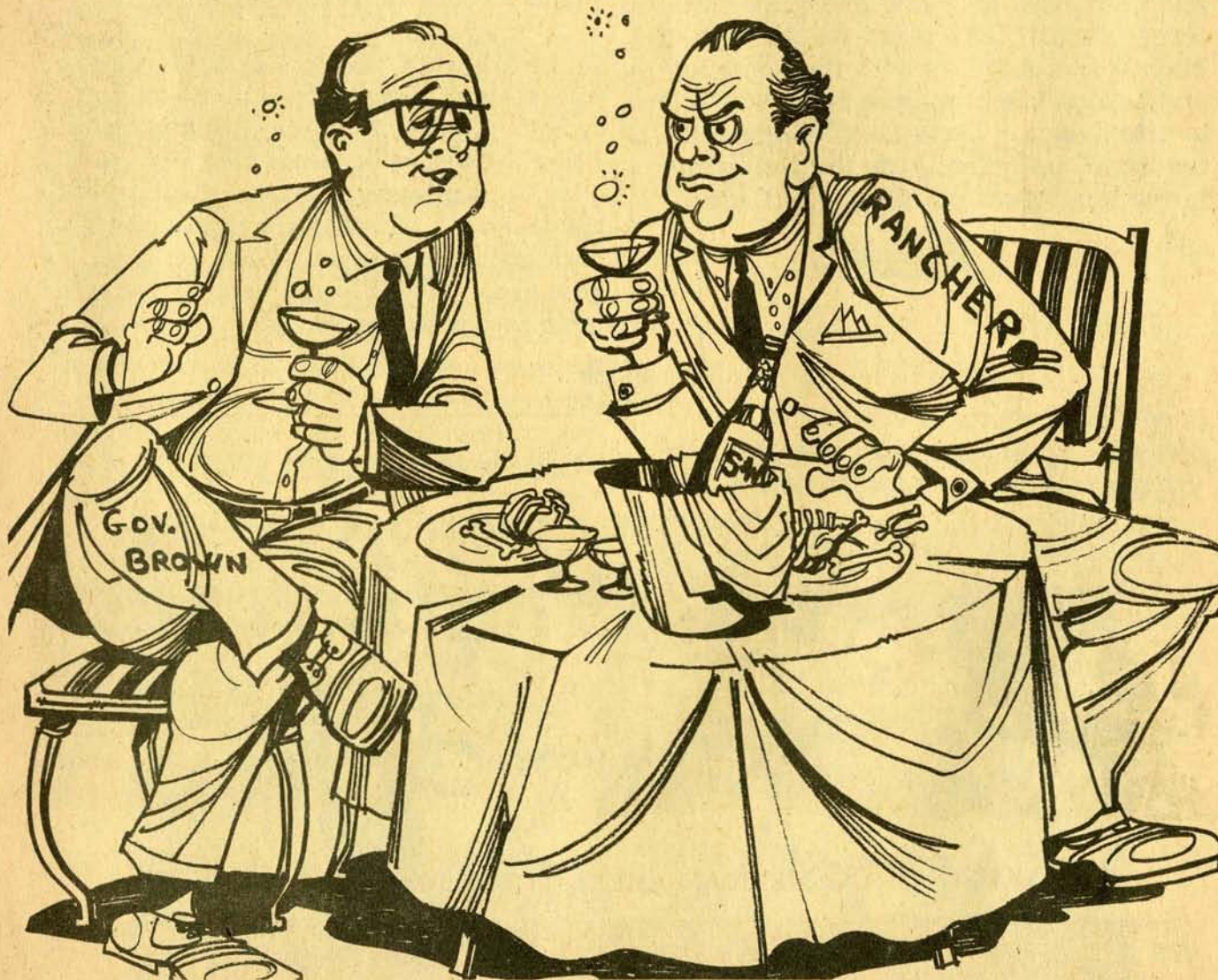
EL MALCRIADO SAYS: The DiGiorgios have been cheating their workers for half a century. They have been cheating the Federal Government since 1952, by gobbling up huge water subsidies that they did not deserve. Now they are exposed as cheating on their taxes. When will the good people of California wake up and bring these robber barons to justice?



\*\*\*\*\*



YOU CAN HAVE BRACEROS  
TO WORK FOR YOU --  
EVEN PRISONERS --  
ANYTHING YOU WANT...  
BUT HOW MUCH MONEY CAN  
YOU GIVE TO MY CAMPAIGN?

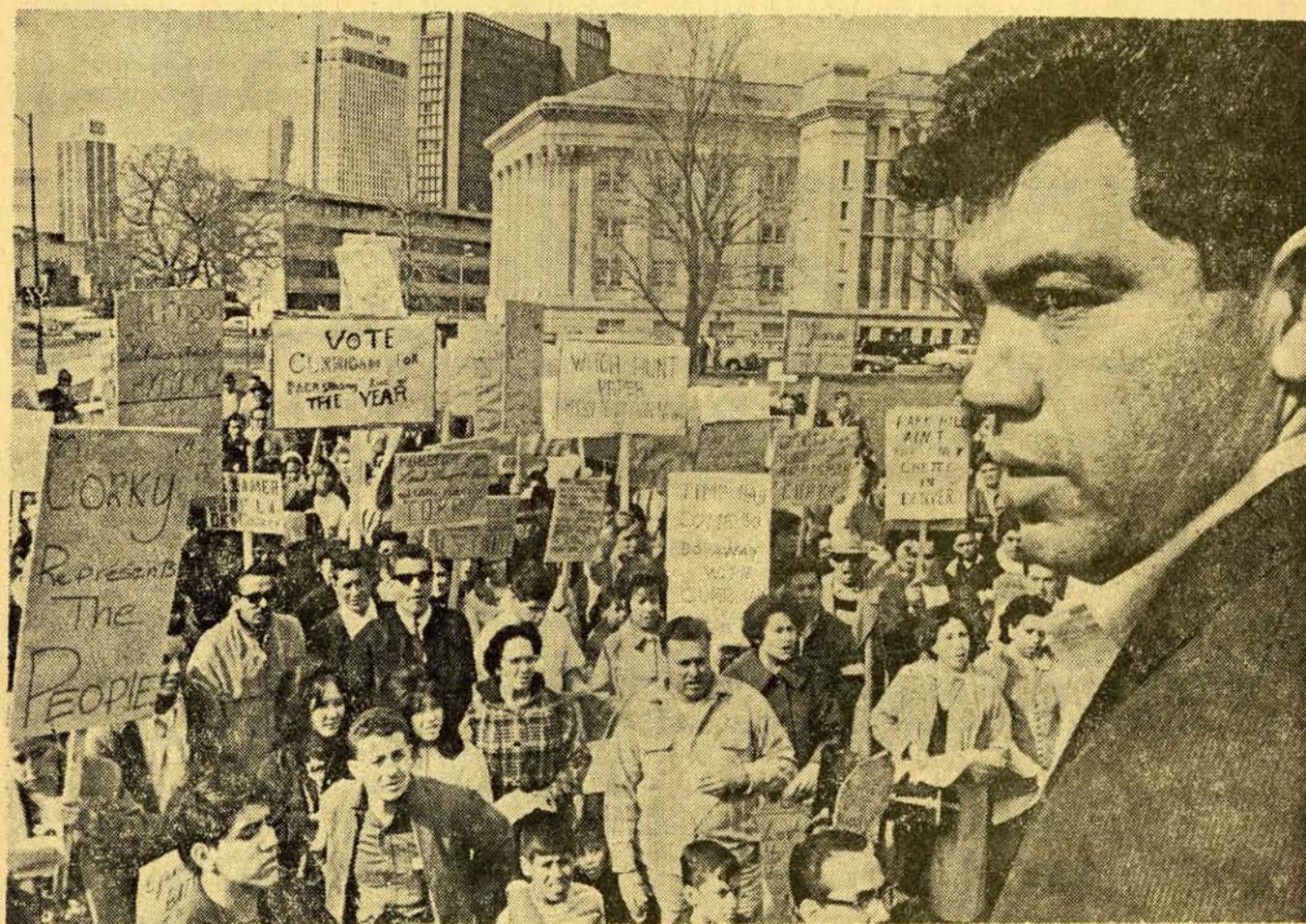




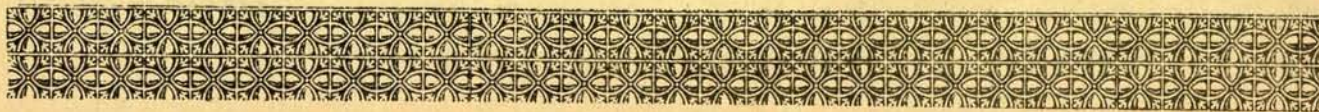
## REVOLT IN THE DENVER BARRIOS

-9-

The Revolution of the Mexican-American people began on September 16, 1965, in Delano, California, when 1000 Mexican-Americans shouted HUELGA! and pledged to fight for the same rights and freedoms that other American workers receive. Like wildfire, support for the cause spread through California, and then Arizona, New Mexico, and Texas. And now the 70,000 Chicanos in Denver and 170,000 in Colorado have started their own revolution against unequal treatment, discrimination, bad jobs, and bad conditions that oppress them. In early May, Corky Gonzales led a rally of over 1,000 people on the city hall in Denver to voice the protests and demands. Gonzales, an ex-boxer, said, "This meeting is only the spark of a crusade for justice which we are going to carry into every city in Colorado." Politicians had tried to buy off Gonzales and when they couldn't, they fired him from his job. But Gonzales is not the type to give up, or sell out his people. Gonzales, speaking before a group of phonies, said, "Get out of the cocktail lounges and out of your stuffed suits, and stop wagging your jaws, and get on the picket line in Delano or somewhere else. That's where the action is."



GONZOLES AND MEXICAN-AMERICANS OF DENVER





# -10- THE WATER THIEVES,

## Chapter 2

By The CALIFORNIA GRANGE 

Many small farmers in this state now realize that the Farm Workers Association will help the little farms as well as the farm workers. (The Delano grape ranches are not little farms.) We are both fighting against the huge ranchers who grab all the land and hog all the water. Small farmers work in fields, just like farm workers, and know how hard the work is. They pay their workers better wages. And small farmers often treat their workers better. Big corporations like DiGorgio and Zaninovitch import hundreds of scabs from Texas and store them in barracks like concentration camps. They treat their workers like animals.

Now the California Grange, a Union of small farmers, has announced that it agrees completely with EL MALCRIADO that the big ranchers shouldn't steal the water. The Grange agrees that this water is just for the small farmer, and not for giants like DiGorgio and Guimarra. When the senators were in Delano, they also complained that the big ranchers were stealing all the water. And this is why the water bills in the towns are so high. The Grange warns what will happen if the giant ranches are allowed to take over. Here is their official report:

"As to the economics of the water allocation: A trip through the West side of the San Joaquin Valley between Shafter and Tracy will show the present economy of the area, large-scale agricultural operations. Note the dreary picture of most of this area. You ride for miles in every direction without seeing a home, church or school. What you do see is sub-standard. You do see the equipment sheds of the large corporate installations and the barracks of seasonal workers from another nation and the habitations of the migrant workers. This is an economy closely patterned after feudal Europe of 100 years ago. The people who operate these large installations generally live far removed from the scene. They do not have to witness day by day such a pattern of life."

The small farmers warn that this will happen everywhere if the big growers have their way. This is happening in Kern and Tulare counties, as the rich get richer and the big ranchers get bigger. The Caratans and Zaninoviches, DiGiorgios, Guimarras, Blancos, Diviziches, and Lucases have squeezed out the smaller farms. One reason that they can do this is that they are getting all the water, but are not paying for it. The Grange warns about these unlimited handouts to the big farms.

"Who would benefit? A comparatively few large corporate installations. How about the general economy of the state? Who would take the place of the thousands of independent family farmers and their families?

"This is the real issue: Do we want the system of independent family farms, or shall we go back to feudal Europe of 100 years ago and have a pattern of life similar to that?

"By limiting the amount of water available to any individual or group, the same system of rural life now prevailing elsewhere will be perpetuated. Let's not further increase the

continued on page 16



# FARM WORKERS' THEATRE

Patroncito (Luis Valdez) demonstrates what he will do to the strikers when they come to his ranch. The Scab (Augustin Lira) looks on in terror, as the Hired Guard Hershey watches (Roberto Ramos).

The Teatro gave a performance at the NFWA Camp near Delano at noon one day last week. The "Company car" is actually a wreck sitting on the grounds of the camp. The performance was for the pickets and also for use as part of a film being made by a group of Oregon TV stations.

The Teatro had just returned from a week-long tour near San Francisco. They performed later in Los Angeles and will soon start a schedule of showings in farm worker towns in the San Joaquin Valley.

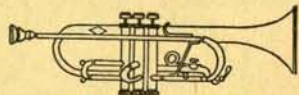


Mga kababayan ito na ang panahon na tayong magkaisa upang itayo ang honor ng Pilipino. Umanib Kayo sa Union, ipakilala niyo na tayong Pilipino ay mayoroong pagkakaisa.

## HANFORD FAIRGROUNDS



## GRAN FIESTA!



*Dancing - Fun*

## BEER Games

Refreshments. Food



MUSIC BY

*Gay Lads  
Sunnybrooks*

AND OTHER BANDS

SUNDAY, MAY 29 STARTS  
12 NOON

### FREE PRIZES

YOU MUST BRING THIS COUPON  
WITH YOU TO THE FIESTA TO WIN!

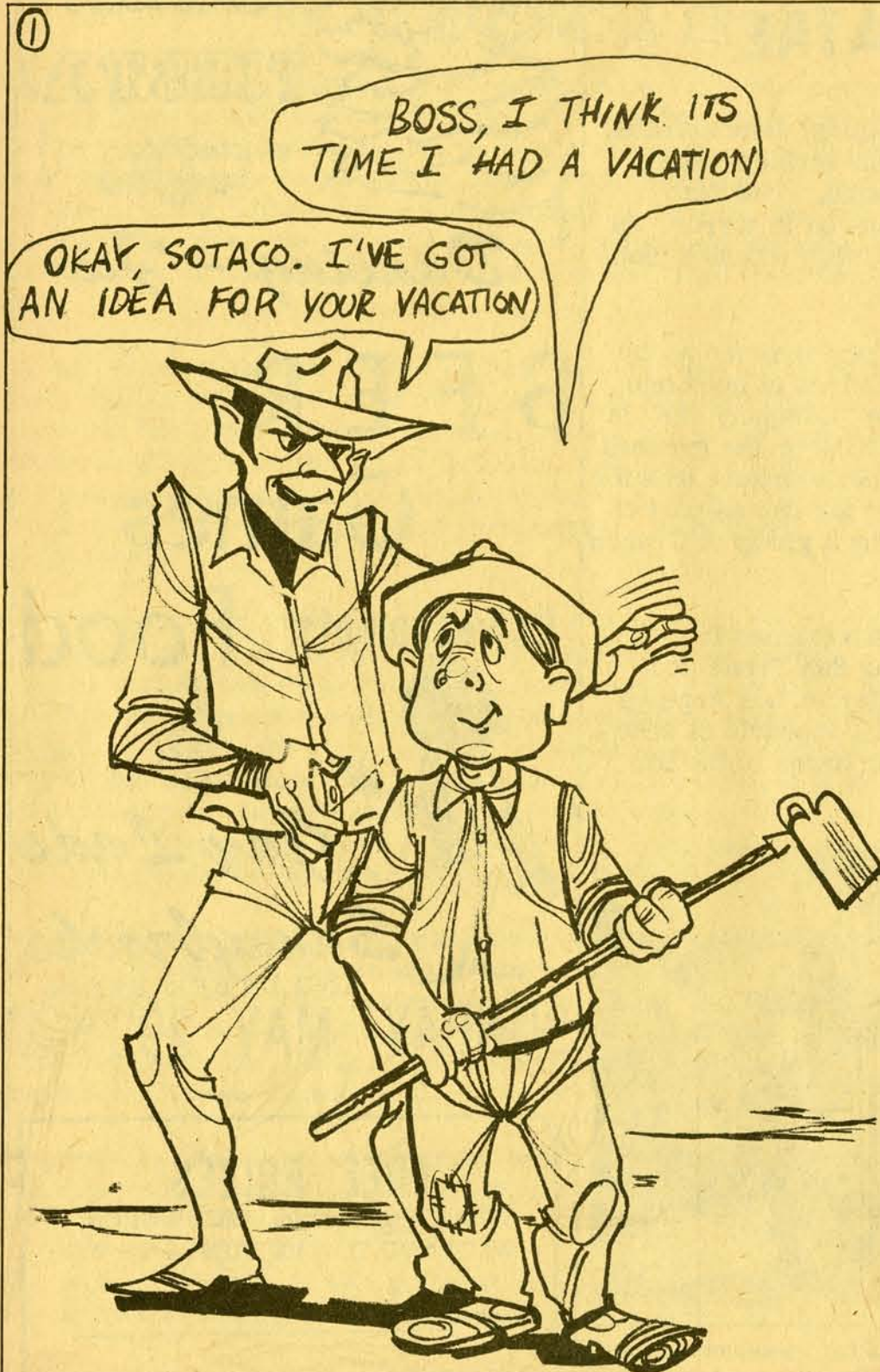
Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

HANFORD FAIRGROUNDS  
SUNDAY MAY 29, 1966



# ~ DON COYOTE & DON SOTACO ~





## Letters to the Editor

Dear Editor:

Just a few lines to say hello, and at the same time to tell you the following: I wasn't able to work for 18 days at the factory that is Almoden Co. of Paxinia Calif. on account that my employer didn't want to give me work because I almost was blind and he told me that I couldn't get any insurance.

The Almoden Company of Paxina, California didn't even give me rides to go to see the doctor. I had a lot of trouble trying to go to see that Doctor. During that time I was sick they didn't even give me money to pay the Doctor or buy medicines!

It is for this that I'm letting you know all what happened. The Foreman had an agreement with me (Robert Parra). He gave me the fare to El Paso and that he was going to send the checks so I would get cured. He fooled me because he didn't send anything, just wanted to get rid of me. And also to take away my right that I have for insurance in accordance with the laws of the United States.

Roberto told me that he would send me \$240. in installments but up to this moment I haven't received a cent. I am still sick and without any economical help. I beg you to answer me as soon as you can clear this situation through which I am passing.

Antonio Vieczas  
El Paso, Texas

EL MALCRIADO SAYS: If the Farm Workers Association had a union contract signed with the Almaden Company of Paxinia, Calif., things like

this could not happen to you when you were hurt on the job. You certainly have been cheated out of disability insurance and possibly been cheated out of Workmen's Compensation. If you have signed anything as part of the "agreement" with the foreman, your case is probably hopeless. It might be possible to bring criminal charges against the company, but not unless you are here.



Dear Mr. Chavez:

Why has there been no election at the DiGiorgio Fruit Corp? All you have to do is hold an election, have the workers at DiGiorgio vote for you, and then work out a contract with DiGiorgio. Don't you want a contract with DiGiorgio?

Puzzled Delanoan

EL MALCRIADO SAYS:

There has been no election at the DiGiorgio Fruit Corp., because the NFWA has refused to agree to DiGiorgio's precondition. The precondition is that the Association immediately give up its right to strike, even if negotiations break down. DiGiorgio will not discuss elections until this point is settled.

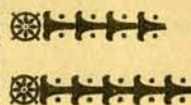
Also, DiGiorgio is firing anyone they think might vote for the Association. Under these conditions, an election is a joke.

These are the facts. The word "fact" has been very badly abused lately. For instance, the local hate group, the "Citizens for Facts" is badly misnamed. It should be called "Puppets for Lies."





# What The People Are Thinking

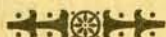


Dear Editor:

VIVA LA 'HUELGA! VIVA CESAR CHAVEZ! VIVA LA VIRGEN DE GUADALUPE!... and may I add... VIVAN LOS CHISTES DE LOS CUIDADANOS CATOLICOS DE DELANO!

Rev. Joseph Bishop  
Yuba City, Calif.

EL MALCRIADO SAYS: Rev. Bishop is the "priest of the dust storm" a month ago. Some people calling themselves the "Catholic Citizens of Delano" had run a paid advertisement in the Fresno Bee which stated that the dust storm which drove the strikers indoors was a miracle showing God's wrath against the strikers.



Brothers:

I wish to congratulate you for having marched more than 300 miles all the way to Sacramento. My wish was to be with you but I was in the hospital in Fresno. But I had the pleasure of meeting you in Fresno.

Frank Castro  
Selma, California

Delano Calif.

16 de mayo de 1966

Sr. Editor:

In 1933 I worked in a potash refinery which was by name U.S. Potash, my job was very hard in this refinery. It is situated in Loving, New Mexico. My job was a mixer of cement and for this my wages were \$1.60 for ten hours work and sometimes as much as twelve hours work. I worked for one year at this wage. Then a strike started asking for eight hours work or a 24 hour shift dividing it into eight hour shifts for the reasonable wage of \$4.00 for a day's work. The company did not like this contract and their method for trying to break us was by beat-

ing us. A few of us were injured but we stuck with our strike and finally we paralyzed the factory. And so it was that an agreement was reached to work for \$3.00 for one day's work. Next the miners got organized and now they are receiving decent wages. So, fellow patriots and friends, we must unite ourselves until we are victorious. And let our voices resound from our chests with a word that I give to you of what me and my friends suffered in that time.

Manuel Lujan  
1127 Jefferson  
Delano, California



Dear Editor:

I want to know how come the grower, they pay their security guard a good salaries? Why? It because they are gun men or big shot?

How about their workers? How much they pay and their worker can't work with security guard and these scabs do they need a gun man? It seems to me they look like a prisoner. THANKS to the justice and this cruel world will be ended. God Bless to the strike.

B.K.  
Los Angeles



Dear Editor:

I want to thank the Del Rio restaurant in Manteca, Calif., for feeding 50 of the strikers when the March came through this town.

A Friend  
Manteca, Calif.



## water

continued from page 10

corporate type of farm operation that eventually will destroy California agriculture."---  
•thus speaks the Grange.

The big ranchers treat their farm workers like slaves. They are unfair competition for the small farms. They ruin the economy and destroy the prosperity of the towns. And they steal water and gobble up government handouts and subsidies, and cost the taxpayer millions of dollars a year.

EL MALCRIADO agrees 100% with the California Grange, and thanks the small farmers who have joined us in trying to bring justice to the valley.



### NEW "DEFINITION OF A STRIKEBREAKER"

As a class this body of men has always been ready to take the benefits that flow from organized labor, and never been willing to fight to obtain them. They have been ready, after the dangers have been encountered and the contest is over, to come in and take the wages, but they never have been ready to face hunger and abuse in the common cause.

As a rule the scab is a man who has no abiding place on the face of the earth. He does not live anywhere or stay anywhere. He does not come because he believes in anything or has any convictions on any subject on earth. He is a wandering tramp, ready to be used by anybody who will pay the price to use him; and they ship him from one city to another and from one country to another... to take the place of men engaged in a heroic struggle for their liberty.

\*\*\*\*\*

### TEAMSTERS, AFL-CIO

#### OFFICIALLY BACK BOYCOTT

The Southern California Teamsters Joint Council, of over 100,000 members, has announced full and formal support of the NFWA boycott of DiGiorgio grape products. It is the first major boycott action ever called by the Teamsters' Council, whose pickets will join those of NFWA in the drive to get union recognition for grape workers.

--from a Statement by Southern Calif. Joint Council of Teamsters

The AFL-CIO fully supports the National Consumer Boycott of products grown and marketed by the DiGiorgio Corporation. We will press the consumer boycott until DiGiorgio falls, and we urge all to give it their full support.

--Statement by the Executive Council of the AFL-CIO

### SUMMER JOBS

The Farm Workers Co-op needs responsible teenagers to collect information house-to-house.

All persons applying must understand some Spanish. Apply to Alice Jiminez, 702 Belmont, Delano.



## MASONRY CARPENTRY

Fine Work, Low Prices

Juan Ballonez  
P. O. Box 188  
20647 Bibee  
Richgrove

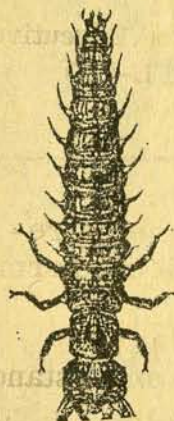


## "HUELGA" ...THE FIRST 100 DAYS OF THE GREAT by E. Nelson DELANO GRAPE STRIKE



A thrilling account of the biggest farm strike since the thirties, now going on. This book, 160 pages with many photos, is one you'll want to keep. \$1.50 each

Farm Worker Press  
Box 1060-Delano, Calif.  
Send me \_\_\_ copies of "Huelga"  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_



## Prisoners Will Help Harvest

Gov. Edmund G. Brown has announced that up to 500 minimum-security state prisoners will be granted work furloughs to help harvest the asparagus crop in San Joaquin County.

In a statement issued by his office, the Governor said "this special program is being undertaken at the urgent request of San Joaquin County authorities to help ease the critical shortage of asparagus cutters in the county."

## Government Recruits

### Prisoners

### to Replace

### Farmworkers

Prisoners up for parole may be released early if they sign up for farm work. Thousands are expected to participate, especially in the Ventura area.

Under the program, if prisoners didn't take the abuse from the ranchers quietly, they could be returned to prison. The prisoners would also be taking jobs at low wages which belong to California's 500,000 unemployed.

The new program, announced by the California Corrections Department was compared to the forced labor used by the Nazis in World War II. The prison agency called the program the "Increased Correctional Effectiveness Program."

For instance if lack of drinking water in the field or any other inhuman condition existed, the prisoner would be returned to prison if he objected. If prisoners objected to being cheated on wages, or called a strike, they would go back to jail.

Friends of farm workers in the Ventura area promised a campaign of harassment against any grower that has made use of the new program.



## DUMPING DIGIORGIO



This girl was picketing in front of a DiGiorgio warehouse last week to show her support for the farm workers striking at DiGiorgio's Sierra Vista Ranch in Delano. It took 8 policemen to move her. (She was not arrested since she had not broken any laws). She and thousands of other pickets in the Los Angeles area and throughout California are demanding that DiGiorgio sign a contract with the Farm Workers Association. They are picketing DiGiorgio warehouses, canneries, and many stores where DiGiorgio products (like S&W Fine Foods) are sold.

Picketing has begun up and down the San Joaquin Valley. In Fresno, the owner of Giant Food Stores, with super markets in Fresno, Madera, Merced, and many other towns, has taken all the DiGiorgio products (S&W Foods, Treesweet fruit juices) off his shelves and promised not to buy any more. A dozen big supermarkets in San Jose, (including Dick's Markets and P&W Stores) have dumped DiGiorgio. Jolly

Foods in Marin County have promised not to buy any DiGiorgio products until a fair contract is signed.

People now realize that DiGiorgio Corporation was lying about having free elections for the workers, so farm workers and their friends are using the same tactics against DiGiorgio that forced Schenley to recognize the FWA.





# FREE RECORD OFFER!



19-

## THE RECORD: "CORRIDO DE DELANO"

EL CORRIDO DE DELANO, A NEW 45 RPM RECORD BY LALO GUERRO, TELLING THE STORY OF THE STRIKE AND THE MARCH TO SACRAMENTO, IS NOW AVAILABLE TO THE PUBLIC.

IN THIS SPECIAL OFFER, WE WILL MAIL YOU THIS RECORD ABSOLUTELY FREE IF YOU ORDER TWO FULL-YEAR SUBSCRIPTIONS TO THIS PAPER--ONE FOR YOURSELF AND ONE FOR A FRIEND (\$4.).

**SEND  
TODAY!**

IF YOU ARE ALREADY A SUBSCRIBER, SEND IN SUBSCRIPTIONS FOR YOUR FRIENDS--BUT TELL US TO SEND THE RECORD TO YOU.

TO: DISCO, Box 1060, Delano, California

TO GET YOUR FREE "CORRIDO,"  
SEND US \$4 AND TWO SUBSCRIPTIONS  
FILL OUT THE COUPON.

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_

Your name and address (if different from above)



## ANOTHER STRIKER BEATEN BY

## DIGIORGIO'S HIRED GUNMAN



### CARDENAS & NUNES

The cruel and vicious Hershel Nuñez, hired DiGorgio gunman, brutally assaulted another striker this week. The victim was Pete Cardenas, NFWA member and picket captain. When he was unsuccessful in forcing Cardenas to get into the gunman's car, he tore his shirt off and continued the ruthless assault.

The attack took place at the Women's Camp III of the Sierra Vista Ranch, where Cardenas, at the invitation of some women residents, was walking on a road near the border of the camp. He had been invited into

the camp by Delia Gonzales (18) of El Paso, Texas, who has been working at Sierra Vista since she was 15 years old.

The Farm Workers Association filed a demand for a criminal complaint against Nuñez. This same man, who is paid by DiGorgio to terrorize strikebreakers, is facing criminal charges for bashing in the head of Manuel Rosas last month after the hired gunman's boss Meyers assaulted picket Miss Ida Cousino.

EL MALCRIADO SAYS: Lock him up and throw the key away.



VIVA LA REVOLUCION! VIVA NUESTRA  
ASOCIACION! VIVA HUELGA EN GENERAL!



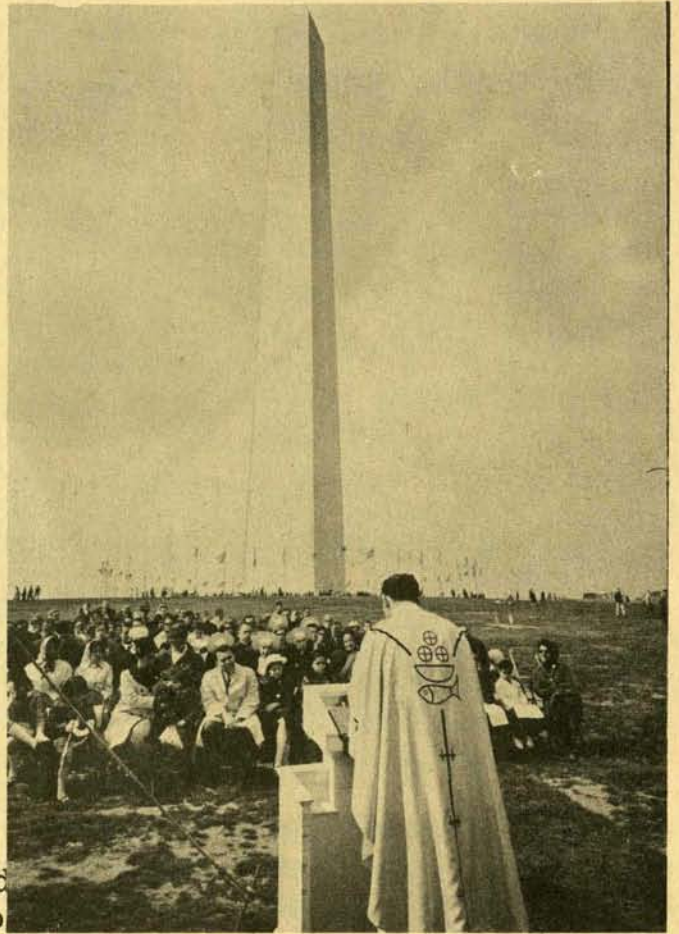
# Friends in Washington

-21-

Two hundred persons in Washington, D. C., conducted a sympathy march through the streets of the capitol. Led by Father Vincent Salanidni, who was a California orange picker for eleven years, the group celebrated Mass in front of the Washington Monument. This took place on Easter Sunday, the same day that a crowd of thousands jammed the state capitol in Sacramento asking for justice for farm workers.

Before the march, Father James Vizzard spoke to the group. It was Father who came to Delano to see for himself, with a dozen other church leaders several months ago.

The supporters were joined by C. S. O. and the G. I. Forum. Father Salandini who celebrated the Mass, has announced that he will spend the summer in Delano with the strikers.





# THE HOT LINE



WASHINGTON--1,600 delegates to the convention of the Government Employees Union agreed to carry the message against S&W Products back to their home states. They also collected money for the Strike Fund. Now, in the ninth month of the strike, the need is even greater. Send to: FARM WORKERS RELIEF FUND, Box 894, Delano, California.



For months, EL MALCRIADO has charged that the "Delano Record" is a propaganda sheet for the private personal prejudiced views of the clique that runs it. It does not print the truth or facts, but it prints the most absurd lies of the growers. Last week, Delano's City Manager, Luis Shephard, charged the "Delano Record" with "irresponsibility, bias, unethical conduct, and impropriety". That's what we've been saying all along.



RICHGROVE--V. B. Zaninovitch is just about to build a huge new cold storage plant for \$13-5,000. Two questions: Where did this "impoverished farmer" get so much money? And what is he going to put in it? Not grapes--surely not--unless he has a contract with the Farm Workers Association by harvest-time.



DEL REY--80 orange pickers left their jobs here last week because of miserable working conditions. Growers all over Fresno County are trying to buy "strike insurance" which is now being offered by the insurance companies. A different kind of "strike insurance" is available from the Farm Workers Association. So far, Mr. Schenley has bought it. Mr. DiGorgo has not.



## VISALIA

This week the Federal Government announced that it has given \$630,000 to Tulare County to build low cost housing for farm workers. It will lend an additional \$630,000 to the county for the same purpose. The \$1,260,000 total will be used to start immediate construction of 100 two- and three- bedroom houses at Linnell and Woodville camps, where tenants have been protesting the horrible conditions and high rents. And if County Housing Officials don't steal the money, there ought to be enough to build at least 100 more houses before the summer ends.



## PIXLEY

Last January, two striking grape pickers were unfairly charged with "slashing tires and breaking windows" of a contractor's bus at the M. Caratan Hacienda. The two, Vincent Rivera (22) and Pablo Ruiz (55) were obviously innocent and pleaded "NOT GUILTY." Last week in the trial in Pixley, after the growers had presented their arguments, the judge and district attorney dismissed the case--"in the interest of justice". "The growers simply didn't have any case, and the judge and the district attorney were merely doing their sworn duty," commented Alex Hoffman, the brilliant lawyer of the NFWA who defended the workers.





## Stories from the Past

### Mineworkers' Pilgrimage in Mexico

I am writing you these few lines to inform you about a strike that happened in my state of Coahuila. It happened in 1951 when the mine workers (coal) went out on strike because a few of the miners had died in a flood in the mine in one of the tunnels. These miners were from Nueva Rosita, Coahuila. Following them, the miners from Sabinas and the miners from Cloete, Palau and from other mines around went out on strike in support of the other miners. They were asking for better working conditions and protection in the mines plus wages and a pension for their old age. But they saw that no one paid any attention to them because the owners of the mines were Americans and they knew that to these Americans the only thing of importance was the money that they could make from their mines and not about their people--the people who made all their money for them.

When these miners saw that it was impossible to try and deal with these Americans they started a march similar to the Pilgrimage which you have made from Delano to Sacramento, only theirs was from Coahuila to Mexico City. Their wives and children joined in on the march. They suffered much and some of them died along the way and it took them several months to arrive in Mexico City. Upon arriving they found out that the governor was hostile and that he did not care about common workers and so it happened that he had them shipped back to where they came from in cattle cars by train--just like animals.

So when I found out about your march I thought that the same thing would happen to you but I am glad that I was wrong in my way of thinking. What you are doing is for the common good of all the farm workers and I truly hope that you will be victorious. If my letter should be published and should I win a prize please donate it to the Strike Fund. VIVA LA CAUSA. VIVA LA HUELGA.

George Zaragosa

EL MALCRIADO will pay from \$1 to \$25 for news items which you send to us if we use them in the paper, plus \$1 or more for every picture of yours that we use.



# DON'T BUY DI GIORGIO

*Avoid:*

## S & W FINE FOODS

Treesweet

White Rose

Redi-Tea

Pique

Premier

Sun Vista

Sunnyland

Jolly Farme.

MAKE DI GIORGIO DEAL JUSTLY  
WITH THE DELANO FARM WORKERS



Send Form 3547 to:  
Farm Worker Press, Inc.  
Box 1060  
Delano, California

